



#### भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA पत्नन, पोत परिवहन और जलमार्ग मंत्रालय MINISTRY OF PORTS, SHIPPING AND WATERWAYS नीवहन महानिदेशालय, मुंबई



## DIRECTORATE GENERAL OF SHIPPING, MUMBAI

फाइल सं. 23-विविध/2/2023-क्रू-नौमनि

दिनांक: 30.01.2023

वाणिज्य पोतपरिवहन सूचना का अनुवादसंख्या - 03/2023

#### विषय: समुद्रकर्मी शिकायत तंत्र - महिला समुद्रकर्मियों हेतु शिकायत रिपोर्ट - संबंधी।

जबिक समुद्रकर्मियों की शिकायत के समाधान में तेजी लाने के लिए, दिनांक 21.08.2019 के वाणिज्य पोतपिरवहन सूचना सं 06/2019[फाइल नंबर सीआर-शिकायत निवारण /2013-भाग.I]के माध्यम से शिकायत दर्ज करने और उस पर प्रतिक्रिया प्राप्त करने के लिए ऑनलाइन शिकायत निवारण तंत्र शुरू किया गया था।

- 2. जबिक निदेशालय की वेबसाइट में अपलोड की गई मानक संचालन प्रक्रिया के अनुसार भारतीय समुद्रकर्मी इस प्रणाली में अपनी शिकायत ऑनलाइन दर्ज कराएंगे।
- 3. जबिक मैरीटाइम लेबर कन्वेंशन 2006 और एसटीसीडब्ल्यू कन्वेंशन के संकल्प 14 द्वारा अनुशंसित कैरियर के अवसरों और महिला समुद्रकर्मियों के लिए उपयुक्त काम करने और रहने की स्थिति को बढ़ावा देने के लिए, नौवहन महानिदेशालय ने वाणिज्य पोतपरिवहन सूचना सं 07/2019 (फा.सं. सीआर-18/666) कि माध्यम से दिशानिर्देश जारी किए थे।
- 4. जबिक महिला समुद्रकर्मियों द्वारा वा पो सूचना सं 07/2019 के उल्लंघनों के संबंध में शिकायतों को दर्ज करने के लिए नौवहन महानिदेशालय के ई-गवर्नेंस पोर्टल में एक अलग सुविधा महिला समुद्रकर्मियों के लिए शिकायत रिपोर्ट जोड़ी गई है।
- 5. जबिक महिला समुद्रकर्मी केवलवा पो सूचना सं07/2019 के उल्लंघन के संबंध में 'कार्यस्थल पर यौन उत्पीड़न' और 'बुनियादी ढांचे और सुविधाओं 'से संबंधित अपनी शिकायतही 'महिला नाविकों के लिए शिकायत रिपोर्ट' सुविधा पर दर्ज करा सकती हैं। अन्य शिकायतों के लिए महिला/पुरुष समुद्रकर्मी को "शिकायत निवारण तंत्र" पर अपनी शिकायत दर्ज करानी होगी।
- 6. इसे नौवहन महानिदेशक एवं अपर सचिव, भारत सरकार के अनुमोदन से जारी किया जाता है।

अशीष सिन्हा)

(आशाष सिन्हा) उप नौवहन महानिदेशक

सेवा में,

- 1. नौमनि वैबसाइट के माध्यम से सभी हितधारक
- 2. नौमनि वैबसाइट पर अपलॉड करने हेतु कंप्यूटर कक्ष
- 3. ई-गवर्नस अनुभाग
- 4. हिंदी अनुवाद हेत् सनि (राजभाषा)





#### भारत सरकार I GOVERNMENT OF INDIA पत्नन, पोत परिवहन और जलमार्ग मंत्रालय MINISTRY OF PORTS, SHIPPING AND WATERWAYS नीवहन महानिदेशालय, मुंबई



# DIRECTORATE GENERAL OF SHIPPING, MUMBAI

File No. 23-MISC/2/2023-CREW-DGS

Date: 30.01.2023

#### Merchant Shipping Notice No. 03 of 2023

### Subject: Seafarers Grievance Mechanism - Grievance report for Women Seafarer- reg.

- 1. Whereas in order to expedite resolution of seafarers grievance, the Grievance Redressal Mechanism was initiated online for registering grievanceand obtaining response thereon vide Merchant Shipping Notice No.06 of 2019[File No.CR-Grievance Redressal/2013-Pt.I) dated 21.08.2019.
- 2. Whereas the Indian seafarers shall lodge their grievance in this system on-line as per the Standard Operating Procedure uploaded in the Directorate's website.
- 3. Whereas in order to promote career opportunities and appropriateworking and living conditions for women seafarers, as recommended by the Maritime Labour Convention 2006 and Resolution 14 of STCW Convention, the Directorate General of Shipping issued guidelines vide Merchant Shipping Notice No. 07 of 2019 (F. No.CR-18/Misc(14)/2019) dated 25.09.2019.
- 4. Whereas in order to register complaints by Women seafarers with regard to violations of M.S. Notice 7 of 2019 a separate facility "GrievanceReport for Women Seafarer" has been added in the egovernance portal of D. G.Shipping.
- 5. Whereas the women seafarers can register their grievance related to "Sexual Harassment at work place" and "Infrastructure and Facilities" only withregard to violations of M. S. Notice 7 of 2019 on the "Grievance Report forWomen Seafarer" facility. For other grievances Women/Male seafarer are toregister their grievance on "Grievance Redressal Mechanism".
- 6. This issues with the approval of the Director General of Shipping and Additional Secretary to the Govt. of India.

(Ashish Sinha)

Deputy Director General of Shipping

To:

1. All stakeholders through DG Shipping Website.

2. Computer Cell for placing this Circular at DG Shipping Website.

3. E-Gov Branch.

4. AD (OL) for Hindi version.